To besedilo je zgolj informativne narave in nima pravnega učinka. Institucije Unije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti. Verodostojne različice zadevnih aktov, vključno z uvodnimi izjavami, so objavljene v Uradnem listu Evropske unije. Na voljo so na portalu EUR-Lex. Uradna besedila so neposredno dostopna prek povezav v tem dokumentu

►B

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/82

z dne 21. januarja 2015

o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz citronske kisline s poreklom iz Ljudske republike Kitajske po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 in zaključku delnih vmesnih pregledov v skladu s členom 11(3) Uredbe (ES) št. 1225/2009

(UL L 15, 22.1.2015, str. 8)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Obvestilo o dokončni protidampinški dajatvi, ki se uvede na uvoz citronske kisline s poreklom iz Ljudske republike Kitajske Sprememba naslova družbe, za katero velja individualna stopnja protidampinške dajatve 2017/C 391/03	C 391	3	18.11.2017

▼B

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/82

z dne 21. januarja 2015

o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz citronske kisline s poreklom iz Ljudske republike Kitajske po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 in zaključku delnih vmesnih pregledov v skladu s členom 11(3) Uredbe (ES) št. 1225/2009

Člen 1

1. Uvede se dokončna protidampinška dajatev na uvoz citronske kisline in trinatrijevega citrat dihidrata, ki sta trenutno uvrščena pod oznaki KN 2918 14 00 in ex 2918 15 00 (oznaka TARIC 2918 15 00 10) in s poreklom iz Ljudske republike Kitajske.

2. Stopnje dokončne protidampinške dajatve, ki se uporabljajo za neto ceno franko meja Unije pred plačilom dajatve za izdelek iz odstavka 1, ki ga proizvajajo spodaj navedene družbe, so:

Družba	Dokončna protidampinška dajatev (v %)	Dodatna oznaka TARIC
COFCO Biochemical (Anhui) Co., Ltd. – No 1 COFCO Avenue, Bengbu City 233010, Anhui Province, LRK	35,7	A874
Laiwu Taihe Biochemistry Co., Ltd. – No 106 Luzhong Large East Street, Laiwu City, Shandong Province, LRK	15,3	A880
RZBC Co., Ltd. – No 9 Xinghai West Road, Rizhao City, Shandong Province, LRK	36,8	A876
►M1 RZBC (Juxian) Co., Ltd – No 209 Laiyang Road, Juxian Economic Development Zone, Rizhao City, Shandong Province, LRK ◄	36,8	A877
TTCA Co., Ltd. – West, Wenhe Bridge North, Anqiu City, Shandong Province, LRK	42,7	A878
Weifang Ensign Industry Co., Ltd. – No 1567 Changsheng Street, Changle, Weifang, Shandong Province, LRK	33,8	A882
Jiangsu Guoxin Union Energy Co., Ltd. – No 1 Redian Road, Yixing Economic Development Zone, Jiangsu Province, LRK	32,6	A879
Vse druge družbe	42,7	A999

3. Ne glede na odstavek 1 se dokončna protidampinška dajatev ne uporablja pri uvozu, ki se sprosti v prosti promet v skladu s členom 2.

4. Če ni določeno drugače, se uporabljajo ustrezne veljavne določbe o carinskih dajatvah.

▼B

Člen 2

1. Uvoz, ki je deklariran za sprostitev v prosti promet in so zanj izdale račune družbe, katerih zaveze je Komisija sprejela in katerih imena so navedena v Izvedbenem sklepu (EU) 2015/87, se oprosti protidampinških dajatev, uvedenih na podlagi člena 1, če:

(a) ga navedene družbe proizvedejo, odpremijo in zanj izdajo trgovinski račun neposredno prvi neodvisni stranki v Uniji;

(b) je takemu uvozu priložen račun na podlagi zaveze, tj. trgovinski račun, ki vsebuje vsaj podatke in deklaracijo iz Priloge k tej uredbi, in

(c) blago, deklarirano in predloženo carini, natančno ustreza opisu na računu na podlagi zaveze.

2. Carinski dolg nastane ob sprejetju deklaracije za sprostitev v prosti promet:

(a) kadar se v zvezi z uvozom iz odstavka 1 ugotovi, da ni izpolnjen eden ali več pogojev iz navedenega odstavka, ali

(b) kadar Komisija umakne svoje sprejetje zaveze na podlagi člena 8(9) Uredbe (ES) št. 1225/2009 v uredbi ali sklepu, ki velja za določene transakcije, ter razglasi zadevne račune na podlagi zaveze za neveljavne.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

▼B

PRILOGA

Na trgovinskem računu za prodajo blaga družbe v Evropski uniji, za katerega veljajo zaveze, se navedejo naslednji podatki:

1. Naslov „TRGOVINSKI RAČUN, PRILOŽEN BLAGU, ZA KATEREGA VELJAJO ZAVEZE“.
2. Ime družbe, ki je izdala trgovinski račun.
3. Številka trgovinskega računa.
4. Datum izdaje trgovinskega računa.
5. Dodatna oznaka TARIC, pod katero se blago na računu carini na meji Evropske unije.
6. Natančen opis blaga, ki vključuje:
   — številčno oznako izdelka (PCN), ki se uporablja za potrebe zaveze,
   — enostaven opis blaga, ki ustreza zadevni oznaki PCN,
   — številčno oznako izdelka družbe (CPC),
   — oznako TARIC,
   — količino (navedeno v tonah).
7. Opis pogojev prodaje z naslednjimi podatki:
   — cena na tono,
   — veljavni plačilni pogoji,
   — veljavni dobavni pogoji,
   — skupni popusti in rabati.
8. Ime družbe, ki nastopa kot uvoznik v Evropsko unijo in kateremu družba neposredno izda trgovinski račun, ki je priložen blagu, za katerega velja zaveza.
9. Ime uslužbenca družbe, ki je izdala trgovinski račun, in naslednjo podpisano izjavo:

   „Spodaj podpisani potrjujem, da je prodaja blaga, navedenega na tem računu, namenjena za neposredni izvoz v Evropsko unijo, v okviru in pod pogoji iz zaveze, ki jo je ponudila [DRUŽBA], Evropska komisija pa jo je sprejela z Izvedbenim sklepom (EU) 2015/87. Izjavljam, da so podatki na tem računu popolni in točni.“